

# 世界の夏音Carnival 2012

8/4sat・5sun & 8/18sat・19sun

23℃!の夏  
長野県飯山市  
斑尾高原

## Part1 : Aloha Carnival Aloha night

8/4SAT18:30開演(開場:17:30)

ハワイをこよなく愛するINOUE OHANA (family)によるハワイアン、アイランドレゲエ、沖縄音楽など、種々な南国音楽。フラダンサーも登場します。

- Keni Inoue (Guitar,Vocal)
- Kathie Inoue (Vocal,Ukulele,Perc)
- Takeshi Nakada (沖縄三線)
- + Hula Dancers (中田玲子、高橋祐子、フラガールリコ)

会場:まだらお高原そらの家(白樺) 0269-64-3311  
¥3,500 1 drink 込 (当日:¥4,000)  
高校生以下無料 (大人同伴の場合)

会場にて、おつまみ、軽食、ドリンクを、販売します。

### ★ 関連イベント

#### Tropical Tea Party

8/4(土)13:00-14:30

パイナップルを使った夏らしいトロピカルティーのレッスン。

講師:原た美(ティータイム・コーディネータ)

会場:ぶ〜わんカフェ

¥2,500 (お茶菓子つき) 定員:15名(最小催行人数:6名)

申込:ペンションぶ〜わん 0269-64-3316

締切:8/2(木)15:00 天候等により内容の変更あり

#### Hula Dance workshop

8/4(土)15:00-16:00

課題曲は「月の夜に」。夜のライブが発表会です。

講師:中田玲子(フラダンス教室主宰)

会場:まだらお高原そらの家 または そらの広場

¥1,500円(ドリンク付) Aloha night 参加の方は¥1,000

定員:20名(最小催行人数:6名)

申込:斑尾国際音楽村 info@madarao-music.net

締切:8/3(金)15:00 天候等により内容の変更あり

#### Aloha Picnic

8/5(日)11:00-14:00

希望湖一周ハイキングと、INOUE OHANAミニライブ

¥3,000円(ランチ、ブルーベリーのお土産つき)

定員:15名(最小催行人数:6名)

申込:斑尾国際音楽村 info@madarao-music.net

締切:8/3(金)15:00 天候等により内容の変更あり

## Part2 : Latin Carnival Latin night

8/18SAT18:30開演(開場:17:30)

中南米出身のトリオ(ボリビア、キューバ、アルゼンチン)による本物のラテン音楽。

陽気で情熱的な音楽は、聴いて楽しく、踊って更に楽しい。踊れる音楽を中心に演奏します。

- Luis Carlos Severich (Guitar,Vocal)
- Luis Sartor (Keyboard)
- Juan Carlos Lopez Valdes (Perc)
- + IPPEI (Dance,MC)

会場:まだらお高原そらの家(白樺) 0269-64-3311  
¥3,500 1 drink 込 (当日:¥4,000)  
高校生以下無料 (大人同伴の場合)

会場にて、おつまみ、軽食、ドリンクを、販売します。

### ★ 関連イベント

#### Latin Dance フィットネス

8/18(土)14:00-15:00 8/19(日)10:00-11:00

エキゾチックなラテン音楽とステップを使った、楽しくて健康的なダンス・エクササイズ。心肺機能向上と脂肪燃焼効果があります。練習したダンスを、夜のライブで踊りましょう。ダンス、フィットネス初心者でもOK。

講師:IPPEI(ダンスフィットネスインストラクター)

会場:まだらお高原そらの家

¥1,500(ドリンク付) Latin night 参加の方は¥1,000

定員:30名(最小催行人数:6人)

申込:斑尾国際音楽村 info@madarao-music.net

締切:実施日前日(人数に余裕があれば当日参加可)

運動できる服装でご参加ください。

主催:斑尾国際音楽村

協賛:斑尾高原ホテル・スキー場

後援:斑尾高原観光協会 信州いいやま観光局

ボリビア多民族国大使館

斑尾国際音楽村

<http://madarao-music.net>

チケットの購入

ticket@madarao-music.net  
斑尾高原ホテル 0269-64-3311

イベント内容問合せ

info@madarao-music.net 080-3344-5882



カーニバル期間中  
斑尾高原ホテル  
ピザレストラン・ドルフ  
ペンションぶ〜わんカフェ  
にて、コラボメニューを  
ご用意しています。

## Kathie&Keni Inoue

**Keni Inoue** は、キャリア 40 年、豊かな表現力と個性的な音色と奏法を持つ、日本では数少ないミュージシャンズ・ミュージシャンと呼ぶに相応しい名ギタリスト。1970 年～80 年代に、日本におけるワールドミュージックブームの先駆的ロックバンド「久保田麻琴と夕焼け楽団」、「サンディー&ザ・サンセッツ」のリードギタリストとして国際的に活躍。その後、ソロとして、数々のアーティストとの共演や、アルバムに参加。2004 年に、ハワイ出身のパートナー Kathie Inoue と、アルバム「Voyage to Paradise」を発表。2005 年フジロックフェスティバルに出演。2008 年ソロアルバム「Guitar Oasis」を発表。2010 年に、ハワイや日本の仲間達とバンド「INOUE OHANA」を結成し、アイランドレゲエスタイルの曲を中心にした「Island Blend」をハワイにて制作・発表し、ハワイおよび日本で、演奏活動を行なう。**Kathie Inoue** は、ハワイ、カリフォルニア、日本で育ち、1990 年代から、作詞・作曲家として、サンディー、内田有紀などに楽曲を提供。現在は、INOUE OHANA のボーカル&ウクレレプレイヤーとして活動する。海とハワイをこよなく愛する二人が昨年まで経営していた南伊豆下田の「パラダイスカフェ」は、アイランドリゾートミュージックの聖地と言われ、夏になると、多くの有名アーティストがプライベートで訪れ、自然発生的にライブが行なわれていた伝説の店であった。そんなパラダイスな世界が、今は、二人の行く先々に広がっている。



**Luis Carlos Severich** ルイス・カルロス・セベリッチ。ボリビア生まれ。1969 年、ロス・ライカスを結成し、アルゼンチンを拠点に活動。爆発的人気呼び、LP9 枚をリリース。1979 年、アルゼンチンタンゴの巨匠、オズバド・プグリエーセ楽団と共に初来日。LA、ニューヨークなどアメリカ各地でも公演し、ゴールドディスク賞を受賞。1983 年、活動の場を日本に移し、リーダーバンド「ロス・トレス・アミーゴス」を結成。CD4 枚をリリース。ソロとしても、スペイン語講座をはじめ、TV、ジゴ、CM に多数出演。歌唱においては、サッカーキリンカップ、日本代表対ボリビア代表の試合で、6 万 5 千人を前に祖国の国歌を独唱したのをはじめ、コスタリカ、ホンジュラスとの親善試合においても両国の国歌を独唱した。



**Luis Sartor** ルイス・サルトル。アルゼンチン生まれ。チャランゴ、マンドリン、ギター、パーカッション、キーボードを自在に操るマエストロ。1978 年、ケーナの巨匠アントニオ・バントーハの日本ツアーのメンバーとして来日。1985 年に、活動の拠点を日本に移し、以来、ラテン音楽の魅力を日本に広めるべく演奏活動をしている。作詞・作曲家としても才能を発揮し、「稲村ジェーン」のサウンドトラックや、オルケスタ・デ・ラ・ルスアルバム「ラ・イベントゥーラ」に楽曲を提供し、いずれも大ブレイク！InterFM の DJ、CM のナレーション、スペイン語の翻訳など幅広く活躍している。



**Juan Carlos Lopez Valdes** ファン・カルロス・ロペス・バルデス。キューバ生まれ。初等教育から公式に音楽教育を受け、国立芸術学校在学中には多数のキューバトップミュージシャンに師事し、政府より正式ミュージシャン及びインストラクターの認定を受ける。1995 年、デビューと同時に初来日し、1997 年より日本に拠点を移し、サルサバンド Sincopa-Son のリーダーとしての演奏活動のほか、様々なラテン音楽のライブサポートや、レコーディングに参加。1999 年には、日本初のキューバリズムのクラスを開講し、現在も各地の教室で講師を務める。



**原夕美** ティータイム・コーディネーター。長野で紅茶教室「Cozy&Rosy」を主宰。毎年イギリスに渡り、紅茶研修や暮らしから得るエッセンスを織り交ぜながら、ティータイムと食事を楽しむ美味しい紅茶を様々な角度から提案。自宅サロンや出張レッスンのほか、企業や団体のイベントでのティーパーティーや紅茶講座のプロデュースも行なう。

**IPPEI** 東京のコナミススポーツクラブ、ザ・クラブ・アット・エビスガーデンなどで、エアロビクスやズンバ(ラテン音楽を使ったダンスエクササイズ)のクラスを持ち、ユニークなキャラクターとエキサイティングな振り付けで、どのクラスも満員になる人気インストラクター。ジャッキー吉川とニューブルーコメッツのメインボーカル、東京ディズニーランドミュージカルショーをはじめ、CM、ポスター、雑誌、舞台、司会、ナレーションなど、幅広く活躍するマルチタレントである。



## 斑尾高原

長野県の北端、新潟県との県境にまたがる斑尾山の北東側の山麓に広がるオールシーズンリゾート。標高1000mの高原には、100軒もの個性あふれるホテルやペンション、ショップが点在する。冬は3~4mという豊富な積雪量に恵まれるスキー場として、夏は平均最高気温23℃の避暑地として、グリーンシーズンにさまざまなアウトドアスポーツや自然体験、トレッキングなどを楽しむ人たちが賑わう。山麓に広がる森、点在する湿原や湖沼は、多くの野生動物や山野草の宝庫で、四季折々に目を楽しませてくれる。

<http://madarao.tv/>

## 斑尾国際音楽村

音楽に溢れる地域作りと音楽・文化を通じた国際交流を目的として、2006年にスタート。「世界が斑尾にやってくる」シリーズの斑尾高原で開催する主催ライブは、今回で8回となる。これまで、ペルー、ボリビア、キューバ、フィンランド、ノルウェー、インド、シカゴのアーティストを招聘。山と緑に囲まれた高原で、リラックスして聴く音楽は、斑尾ならではのものだ。

<http://madarao-music.net/>

● by Car	
東京 関越自動車道→上信越自動車道	180分
東京 中央自動車道→長野自動車道→上信越自動車道	225分
名古屋 中央自動車道→長野自動車道→上信越自動車道	220分
大阪 名神自動車道→中央自動車道→長野自動車道→上信越自動車道	340分
名古屋 名神自動車道→北陸自動車道→上信越自動車道	380分
新潟 北陸自動車道→上信越自動車道	120分
金沢 北陸自動車道→上信越自動車道	165分
● by Train & Bus	
東京 長野新幹線	79分
名古屋 中央線	175分
長野 飯山線+定期バス	80分

- 斑尾高原近辺のイベント・アクティビティ
- 8/13(月) 斑尾高原夏祭り
  - 8/14(火) 千曲川河畔納涼花火大会
  - 8/25(土)~26(日) 斑尾ジャズ
  - 9/ 9(日) 信越五高原ロングライド
  - 10/14(日) 斑尾高原トランレース
  - 10月下旬 斑尾高原げーじゅつ祭
  - ~11/4 ZIPLINE アドベンチャー
  - ~11/11信越トレイルトレッキングツアー
  - ~9/30 斑尾パスポートによる遊び体験
  - ~7/29 タングラムラベンダーパーク

宿泊・斑尾情報は  
斑尾高原観光協会 **0269-64-3222**

その家がある  
斑尾高原ホテル **0269-64-3311**

斑尾高原ホテル特別宿泊パッケージ  
**¥13,500**  
本館 1 泊朝食+ライブチケット(2名1室)

注意:7月1日現在、融雪災害の為、「県道97号飯山斑尾新井線」の一部が通行止になっております。  
飯山市街地方面から斑尾高原にお越しの方は、豊田飯山ICより、県道96号線(中野市/旧豊田村の親川集落)~「まだらおの湯」経由でお越しください。